



**REPORTE DE COMUNICACIÓN DE PROGRESO
EMPRESAS BERN
2013**

MENSAJE DEL PRESIDENTE

“Estamos convencidos del legado que deseamos dejar para las futuras generaciones.

Iniciamos la Fundación BERN en 1998 haciendo hincapié en la educación y hoy ya vemos los resultados tangibles de este legado a través de las decenas de graduados de nuestros colegios. La educación es parte de nuestro aporte a Panamá, por eso nos esforzamos para que sea autosostenible en el tiempo y que no se extinga. Lo mejor que podemos dejar para las futuras generaciones son valores y ejemplos”.

Ingeniero Herman Bern

Empresas Bern inició en 1978 con una sola oficina y cuatro colaboradores, tres de los cuales aún trabajan en la compañía. En esos días mi visión era de tener productos inmobiliarios de primera y gente de calidad. Seguimos manejando cada detalle de nuestros productos inmobiliarios y hoteleros porque solo así podemos reafirmar que la calidad de nuestra gente y la excelencia de nuestros productos sean lo que nos distingue del resto.

Para Empresas Bern la responsabilidad social no es una opción filantrópica, sino un deber de toda corporación responsable. Impulsar una cultura para alcanzar el bien común y ofrecer igualdad de oportunidades a todos los ciudadanos de Panamá es fundamental. Con nuestro enfoque de educación como guía, queremos que nuestros empleados se superen. Lo vemos como la mejor herramienta para mejorar su calidad de vida.

Empresas Bern tiene incentivos económicos asociados al desarrollo sostenible como en los proyectos de reciclaje, eficiencia energética, programa de ahorro navideño, becas de superación, premiación por solidaridad y trabajo en grupo entre otros programas. Anualmente se establece un compromiso de acción de responsabilidad social empresarial. El año 2013 fue escogido para ser el año del voluntariado utilizando como lema “Sentirse bien haciéndolo Bern”. También, este año somos miembros del Comité Cinta Roja Empresarial para la prevención del VIH y sida. Nuestra meta es que en el año 2014 logremos educar y concienciar a nuestros colaboradores y subcontractistas en dichos programas.

Empresas Bern, como miembro del grupo promotor de Business Principles and Children's Rights -de la UNICEF- y Save the Children -para la erradicación del trabajo infantil en Panamá-, participó en un caso estudio con el programa de los Institutos Bern Entre letras y números aprendo y me divierto. Este caso fue seleccionado por la UNICEF para incluirlo en su publicación del 2013 sobre experiencias exitosas de empresas latinoamericanas que apoyan los derechos de la niñez.

A nivel de medio ambiente, Empresas Bern quiere realizar no solo una producción más limpia, sino una más responsable. Queremos ir más allá de las normas y educar a nuestros clientes en temas ambientales para que los hogares, oficinas, comercios y hoteles dejen menos huella en el ambiente.

Además, este año por primera vez estamos compartiendo con un público más amplio que incluye a todos los colaboradores nuestro reporte impreso de sostenibilidad y responsabilidad social empresarial.

Me siento orgulloso de los logros que hemos tenido a lo largo de los años. Creemos que ser socialmente responsable debe traducirse en una cultura empresarial sostenible que con el tiempo dará muchos frutos positivos. No lo hubiera podido lograr sin la ayuda de mi familia y de todos los colaboradores que hoy en día forman nuestro grupo.

En Empresas Bern construimos más que edificios y hoteles: construimos mejores futuros.

PROGRAMAS Y ACTIVIDADES DE RSE DESARROLLADAS EN EMPRESAS BERN

Principios del Pacto Global

Principio 1: Las Empresas deben apoyar y respetar la protección de los derechos humanos fundamentales reconocidos universalmente, dentro de su ámbito de influencia.

Empresas Bern se ha caracterizado por mantener un trato de manera casi directa entre la alta gerencia y cada uno de sus colaboradores, sin importar el nivel estructural en el que se encuentran. Respetando el cumplimiento del Código de Trabajo, reconociendo que su mayor fortaleza es el recurso humano que posee, estimulando la superación a través de la capacitación impartida por la propia empresa como la que los propios colaboradores pueden alcanzar por esfuerzo propio; rechazando cualquier tipo de discriminación debido a raza, sexo, ideas políticas o religiosas.

Dichos principios se han alcanzado respetando el horario de trabajo de los colaboradores, dotándolos de las herramientas y equipos adecuados, capacitándolos continuamente, otorgando el pago adecuado en los horarios acordados, brindando oportunidades para el estudio formal, apoyando de manera solidaria a los trabajadores en momentos difíciles, pago de seguros privados además del seguro obligatorio de la Caja de Seguro Social, respeto al horario de descanso durante las jornadas de trabajo, el pago de horarios extras autorizados según lo establecido en el Código de Trabajo, derecho a vacaciones remuneradas, paga del décimo tercer mes, de todas las prestaciones y primas de antigüedad dictadas por la ley.

ACTIVIDADES

- Medición de clima laboral y satisfacción de colaboradores.
- Capacitación y desarrollo.
- Alimentación, transporte y uniformes en áreas de servicio en el caso de nuestros hoteles.
- Programa de ahorro, la empresa incentiva a sus colaboradores a practicar el ahorro a través del Ahorro Navideño anual.

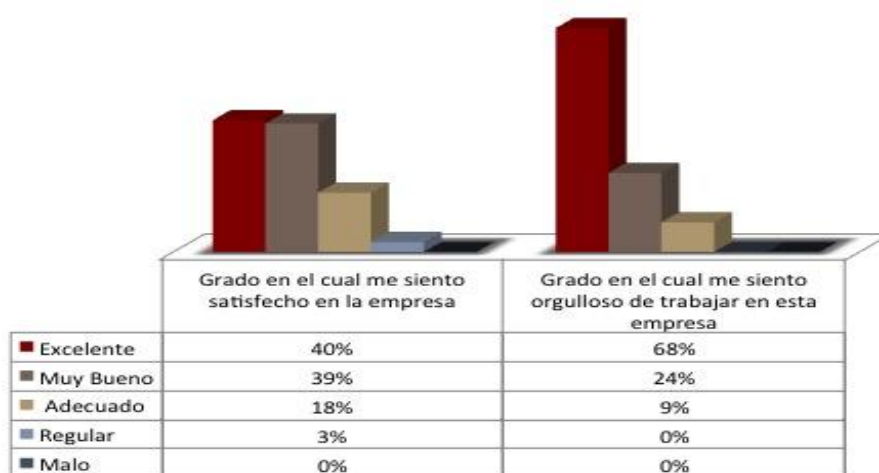
MEDICIONES

En el año 2013, se aplicó la encuesta de Clima Organizacional, método a través del cual se pudo conocer las opiniones de los colaboradores acerca de la organización.



Empresas Bern

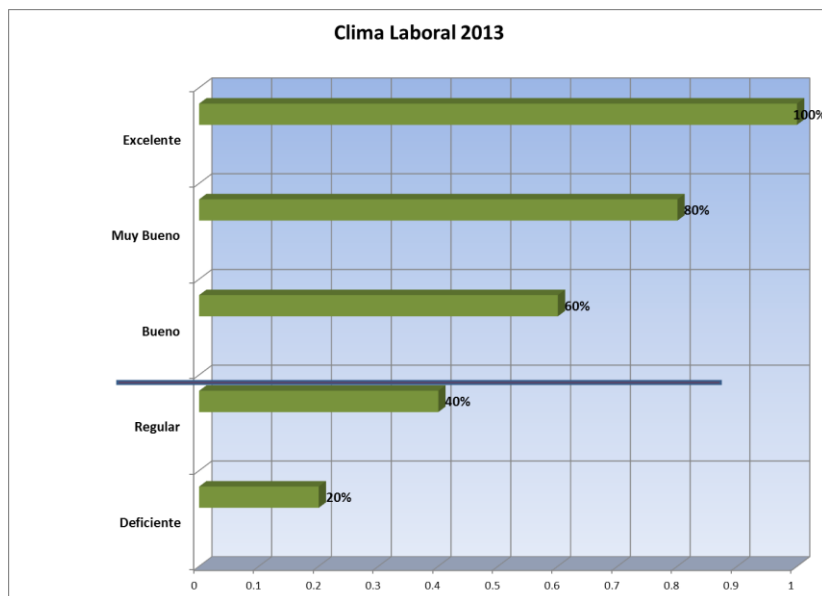
La encuesta efectuada a 271 colaboradores fue creada con el propósito de medir y evaluar las condiciones de trabajo dentro de la empresa y su opinión acerca del ambiente de trabajo. La información que se obtuvo ayudará a Empresas Bern a mejorar todos los aspectos laborales. Esta información fue tomada confidencialmente y de manera anónima.



Bern Hotels & Resorts

La encuesta fue aplicada a una muestra representativa de colaboradores. Los resultados fueron evaluados por los Gerentes Generales y los Jefes

Departamentales para el desarrollo de planes de acción. Más del 60% opinó que el ambiente de trabajo está entre bueno y muy bueno.



HORAS DE ENTRENAMIENTO Y CAPACITACIÓN

Empresas Bern

Trabajadores Capacitados (fundamentos del concreto, carpintería, plomería, electricidad, varios)	Cantidad	Horas Hombre
2012- 2013	351	6,940

Bern Hotels & Resorts

Horas de entrenamiento	Horas -Hombre
3385	13,880

Bern Hotels & Resorts capacita continuamente a los empleados. Nuestros colaboradores tienen la expectativa que a través de la capacitación continua y superación personal, pueden ser elegibles para puestos superiores en la organización.

Principio 2: Las Empresas deben asegurarse de que sus empresas no son cómplices de la vulneración de los derechos humanos

En Empresas Bern, la relación con los clientes es importante. Somos receptivos a las opiniones de los clientes y son consideradas como mejoras para nuestro trabajo.

Se deben observar los más elevados criterios con los clientes, colaboradores y sus visitantes evitando siempre que su conducta pueda parecer impropia.

En Empresas Bern nuestros proveedores son seleccionados de manera justa y transparente. Tenemos una política de cero tolerancias para proceder impropios e intentamos que todos nuestros proveedores compartan nuestras políticas de Responsabilidad Social. No nos asociamos con aquellos que violen los Derechos Humanos de sus trabajadores, ni los que promueven el Trabajo Infantil.

ACTIVIDADES

Se organizaron durante el 2013, ferias de salud y ferias de belleza que involucraron charlas diversas de salud, toma de presión, glicemia y peso corporal, etc.

ESTÁNDARES LABORALES

Principio 3: Las empresas deben apoyar la libertad de Asociación y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva.

Empresas Bern, S.A. es miembro de la Cámara Panameña de la Construcción, la cual ha suscrito una Convención Colectiva con el Sindicato Único de Trabajadores de la Construcción y Similares (SUNTRACS). En dicha Convención se han negociado todos lo relacionado a la relación obrero – patronal desde el punto de vista de la estructura organizativa de las diversas categorías de trabajo con sus respectivos pagos por horas. Además, se establecen los derechos y deberes tanto de trabajadores como de empresarios. Empresas Bern, S.A. es una de las empresas que más reconocimiento tiene por parte de los trabajadores y demás empresarios en esforzarse por cumplir con los términos negociados colectivamente entre el SUNTRANCS y la CAPAC, lo cual le ha permitido a la empresa contar siempre con mano de obra calificada a pesar de la escases de mano de obra en la República de Panamá que existe en estos momentos.

ACTIVIDADES:

Con el propósito de tener acercamientos directos con los colaboradores, los hoteles organizan reuniones junto con el Gerente General. Ellos tienen la oportunidad de expresar sus opiniones y decir sus comentarios e ideas hacia todos los aspectos de la empresa en general con el objetivo de mejorar las condiciones laborales.

MEDICIONES:

De forma trimestral se realizan reuniones de línea y staff meetings con el objetivo de que los empleados puedan expresar sus inquietudes.

Principio 4: Las Empresas deben apoyar la eliminación de toda forma de trabajo forzoso o realizado bajo coacción

Bern Hotels & Resorts se maneja para cada empresa bajo las regulaciones y parámetros del Código de Trabajo Panameño. Se estipulan todos los posibles horarios para que los supervisores puedan organizar sus departamentos cumpliendo las regulaciones laborales.

Las horas extras, los recargos de jornadas extraordinarias debidamente autorizadas son remuneradas según lo establecido por la ley.

A todos los colaboradores fijos y eventuales que trabajan con nuestros hoteles se les pagan los derechos sociales y laborales.

Todos los años se hace la programación anual de vacaciones, de manera que los colaboradores tengan su descanso obligatorio.

MEDICIONES

En el 2013, se pagó:

- | | |
|--|---------------|
| 1. En concepto de vacaciones, la suma de | B/ 801,439.00 |
| 2. En concepto de horas extras, la suma de | B/ 512,058.00 |

Principio 5: Las Empresas deben apoyar la erradicación del trabajo infantil.

Para Empresas Bern la educación es paso importante en todo niño y joven, nuestro compromiso es con ellos y debemos darles todas las herramientas

necesarias para poder salir adelante y ser hombres y mujeres de bien. Por esa razón, no solo abole el trabajo infantil en todas sus operaciones sino también apoya la erradicación del trabajo infantil por medio de la educación en sus Institutos Bern, apoyando a escuelas públicas y privadas, además de contribuir con la formación a niños de bajos recursos.

Empresas Bern es miembro del Grupo Promotor de los "Business Principles and Children Rights" de la UNICEF y Save the Children para la erradicación del trabajo infantil en Panamá.

En el 2012, la Universidad Tecnológica de Panamá (UTP), Stratego Comunicaciones y el Instituto de Estudios de Sustentabilidad Corporativa hizo un caso estudio de los programas de RSE de Empresas Bern para los Derechos de los Niños. Este caso fue seleccionado por la UNICEF para incluirlo dentro de su publicación 2013 de experiencias exitosas de empresas latinoamericanas con los Derechos de la Niñez.

El niño tiene el derecho y deber de crecer siendo niños con acceso a la educación y tener la libertad de jugar.

ACTIVIDADES Y MEDICIONES

No se contratan menores de edad. Incentivamos el estudio a través de bonos escolares a más de 85 niños hijos de colaboradores con las mejores calificaciones durante el año escolar.

Principio 6: Las Empresas deben apoyar la abolición de las prácticas de discriminación en el empleo y ocupación.

En Empresas Bern respetamos las leyes y cumplimos con el Código de Trabajo Nacional rechazando cualquier tipo de discriminación. Como política antidiscriminación, Empresas Bern no exige foto en los currículum como un requisito a aplicar para un puesto de trabajo ya que es una empresa libre para todas las razas, opiniones políticas y religiosas.

Además de seguir el Código, estamos trabajando en programas de inclusión para las personas con necesidades especiales, y además desarrollamos programas de reinserción para personas con record policivo.

A nivel de discriminación sexual y derechos de la mujer, contamos con políticas de igualdad de oportunidades por tal razón de los 2,864 colaboradores que forman parte de Empresas Bern (en todas sus áreas de negocios) 964 son conformados por mujeres que laboran en las diferentes áreas de la empresa, desde administrativas hasta trabajadoras de campo en la construcción.

MEDICIONES

INDICE DE ROTACIÓN DENTRO DE EMPRESAS BERN

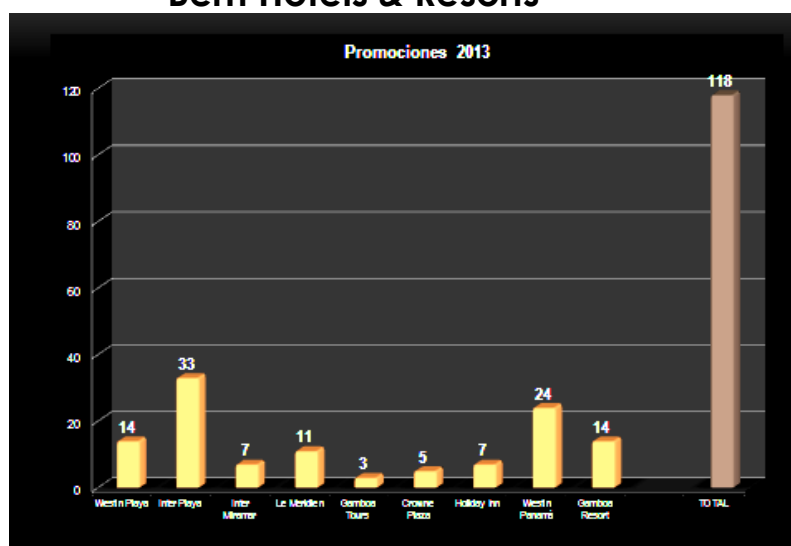
Administración	Hotelería
2%	2.83%

PROPORCIÓN DE HOMBRES Y MUJERES

		Mujeres	Hombres
Construcción y Bienes Raíces	Gerentes	6	6
	Administración	69	42
	Ingenieros de Campo	19	21
	Aquitectura	14	12
	Obreros *	32	789
Hotelería y Turismo	Gerentes	2	6
	Hotelería y Turismo	822	1026

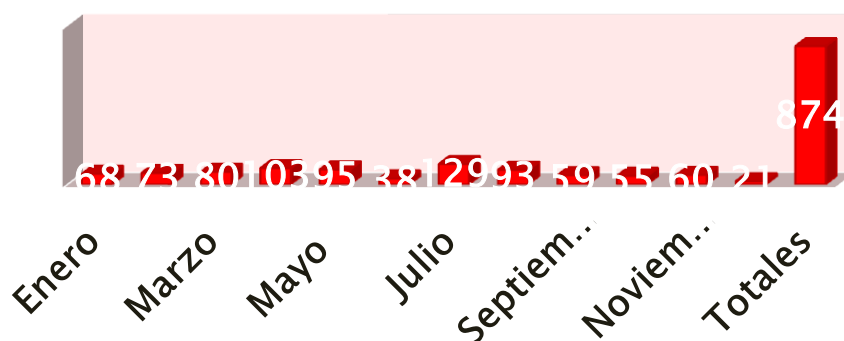
*La cifra varía dependiendo del número de proyectos en ejecución

Bern Hotels & Resorts



ENTREVISTAS REALIZADAS

Consolidado Anual 2013



MEDIO AMBIENTE

Principio 7: Las Empresas deberán mantener un enfoque preventivo que favorezca el medio ambiente.



Empresas Bern desde sus inicios ha contribuido con la conservación y protección del medio ambiente.

En 1985 inició el Programa de Reforestación que se desarrolla en su finca de

Capira, donde se han sembrado más de 150 hectáreas de árboles maderables.

En el año 2008 crean GEASA, quienes se encargan de todo los temas de cuidado ambiental dentro y fuera de la empresa. Desde este mismo año, se desarrollo un programa agresivo de Reciclaje a nivel de todo el grupo donde se recicla todo tipo de residuos: cartón, papel blanco y de colores, revistas, directorios, vidrios, plásticos duros y suaves, PET, retazos de metal, etc. y con el dinero generado de este programa se contribuye a la fiesta de navidad de los colaboradores.

Logros del Proyecto de Reciclaje:

Residuos Sólidos:	Sector Hoteles:	65.48 Toneladas
	Sector Construcción:	209 Toneladas
Residuos Líquidos:	Aceites Usados de Cocina (Hoteles):	2925 Galones
	Aceites Hidráulicos (Construcción):	302 Galones

A nivel de la construcción y hotelería se han desarrollado concursos de reciclaje, concursos de murales, ferias de reciclaje, desarrollo de conferencias nacionales e internacionales para dar a conocer nuestra experiencia en este campo, charlas a niños y niñas de escuelas primarias sobre el tema de reciclaje, etc. Todo esto durante los últimos cuatro años, lo cual ha tenido el éxito debido a la participación de la más Alta Gerencia dirigido por el Ing. Herman Bern, las Gerencias de los proyectos de construcción y de cada uno de los hoteles de la cadena, quienes han promovido y motivado por cuenta propia a sus colaboradores para mantener el programa vigente y funcionado después de tantos años.

Durante el 2012 y 2013 se han puesto en marcha programas de ahorro energético en todo el grupo y se ha implementado el uso de paneles solares en el Hotel The Westin Playa Bonita y la siembra de productos orgánicos en los invernaderos de este mismo hotel para el consumo en sus restaurantes.

Se comenzó el uso de compactadoras de basura para la producción de abono orgánico y se cuenta con centros de acopio para Reciclaje en los hoteles de la Empresa.

Se cuenta con siete plantas de tratamiento de aguas residuales en funcionamiento. Dos de ellas localizadas en el sector de Playa Bonita y otra en el Hotel Gamboa Rainforest Resort han recibido remodelaciones y ampliaciones importantes de manera voluntaria para que Empresas Bern se involucre decididamente en el tema ambiental y que haya comprendido que el desarrollo de infraestructuras no puede ir separado o desvinculado de la protección de su propio medio ambiente circundante.

El proceso de desarrollo de dos proyectos LEED denominados Global Business Terminal y Plaza del Este en el cual estamos trabajando en estos momentos, es producto de ese involucramiento desde la Alta Gerencia hasta los niveles más bajos de la estructura organizativa los cuales han logrado comprender e

interiorizar que los proyectos amigables al medio ambiente son altamente competitivos si los comprendemos y si hacemos el esfuerzo de hacer la diferencia en cuanto a su gestión. Desarrollando y cumpliendo con cada uno de los estudios de impacto ambiental, los cuales ya no los vemos como un requisito más, sino que se han convertido en herramientas de trabajo que nos orientan y aportan elementos importantes para el desarrollo seguro de nuestros proyectos.

Principio 8: Las empresas deben fomentar las iniciativas que promuevan una mayor responsabilidad ambiental.

En Empresas Bern, S.A. estamos tratando poco a poco de desarrollar proyectos con tecnologías amigables al medio ambiente. El Hotel The Westin Playa Bonita Panamá cuenta con un sistema de paneles solares para el calentamiento de agua. Este trabaja incorporado al sistema tradicional de calentadores de agua mediante boosters. También en este proyecto se ha innovado con dos productos:

- Control del aire acondicionado mediante medidores de dióxido de carbono ubicado en los salones de reuniones y conferencias.
- Uso de tecnología sintética a base de plástico reciclado, el cual consiste en pencas de plástico reciclado que conforman el techo de cada uno de los tres ranchos de restaurantes y bares del hotel. Con esta alternativa hemos disminuido la tala de cientos de palmas silvestres denominadas "guágaras".



Principio 9: *Las Empresas deben favorecer el desarrollo y la difusión de las tecnologías respetuosas con el medio ambiente*

A nivel de plantas de tratamiento de aguas residuales, también hemos estado innovando con el uso de plantas acuáticas denominadas: Jacinto acuáticos, los cuales en otros países han sido utilizadas para tratamiento de agua en enormes superficies de terreno. Hoy día, tanto en los hoteles InterContinental Playa Bonita Resort & Spa como el Hotel Gamboa Rainforest Resort hemos adaptado sus decantadores secundarios para que permitan el crecimiento de este tipo de plantas acuáticas a manera de ensayos, los cuales nos ha dado resultados para reducir los niveles de nutrientes (nitrógeno y fósforo), sólidos en suspensión, turbiedad y la demanda biológica de oxígeno. Desafortunadamente no hemos podido medir estrictamente estos parámetros con el rigor que todo estudio científico requiere, pero sí estamos seguros de los beneficios que hemos logrado razón por la cual hemos optado por seguir cultivándolos y cosechándolos periódicamente para la remoción de contaminantes y así mantener la calidad de efluente tratado.

ANTICORRUPCION

Principio 10: *Las Empresas deben trabajar en contra de la corrupción en todas sus formas, incluidas la extorsión y el soborno.*

Combatiendo la corrupción en todas sus formas, incluyendo la extorsión y soborno, es política de Empresas Bern, S.A. no participar en actos de corrupción ni permitir a ninguno de nuestros colaboradores que participe, proponga o reciba nada indebido. A pesar de las dificultades que cada día se generan para poder desarrollar un nuevo proyecto, es nuestra filosofía y convicción que la honestidad y transparencia tiene mucho valor para que la empresa se mantenga competitiva a lo largo de los años. Es nuestra política invertir todo el tiempo necesario y utilizar todas nuestras mejores capacidades para que cada proyecto sea limpio, sin ningún tipo de cuestionamiento ni puesto en duda sobre su financiamiento y desarrollo, eso es importante para nosotros, y lo sabemos que también lo es para cada uno de nuestros colaboradores, pues es comportamiento que lo comunicamos de diversas maneras a nuestros

colaboradores.

RSE Y LOS HOTELES

La cadena de hoteles Bern Hotels & Resorts ha desarrollado múltiples actividades de responsabilidad social (becas a hijos de los colaboradores, verano feliz, donaciones, actividad con escuelas, adopción de escuelas, etc.) las cuales verán en el siguiente cuadro:

1. Verano Feliz
2. Desayuno para padres
3. Jornadas de vacunación y salud
4. Día de las madre
5. Padrino del lanzamiento de la BARBIE CALVA a favor de la FUNDACIÓN PIDE UN DESEO

